

Siemkiewicz, Henryk
Hania. Roman. Ed. III-a.

Veri: Biblioteca Universală. No 32-34.

Sienkiewicz, Henrik.

Tagienka z powieści: "Kryżacy". Pre-
ložil horal.

Pestbudin. 1911. Nakladom Budapešťianskeho
Nakladateľského Spolku Ukrajinskej Spoloč. 8° 196.
11 mell.

1-1
f.

Sienkiewicz, Henryk.
Zanko muzicantul.

Veri: Lectura No. 14.

Sienkiewicz, Henryk

Tanko muzicantul și slugă bătrână.

Vezi: Biblioteca „Lumen” No. 83.

222182

Lienkiewicz, Henric

In xadat.

veri: Biblioteca pentru toti . No. 942-943.

Sienkiewicz, Henryk.

Yurand zo spychova z povesti « Krzyżacy »
preložil horal.

Pešťbudín, 1911. Nakladom budapeštianskeho
nakladateľského spolku účastinárskej spoloč. 8°
227 l. ; 1 mell.

1-1

Sienkiewicz, ^{H.}Enric:

Novele, de —. *Matură și viață*
A doua parte. Trad. de I. C. Pantu.
Brașov, 1904. (Tip. A. Mureșianu) 8, 189 p.

f-1.

fz.

A.

Sienkiewicz, Henryk.
Nuvele.

Fizi: Biblioteca pentru toți. no. 797.

XG

Sienkiewicz Henrik:

Nyomorból a halálba. Fordította:

Kónya Béla.Budapest, 1903. (Kévai és Salamon
kny.) 8, 94 l.1-1
fr.

1.

Sienkiewicz, Henryk.
O idilă în savană.

Vezi: Biblioteca Universală. No. 4.

IXb

57991

Sienkiewicz Henryk.

Öt kövessük és egyéb elbeszélések.
Budapest. A Magyar Hírlap kiadása.
1901. 8° 134l., ilv.

1-1
fr.

1.

195573

"C"
Sienkiewicz, Henryk.

Par le fer et par le feu, roman héroïque. Traduction de Louis
Wodzinski et de B. Korakiewicz.

Paris, 1901. Éditions de la Revue Blanche. /: Corbeil.
Imprimerie Ed. Crété. / 8° 2 f. 718 p. 1 f.

Sienkiewicz Henryk.

Par le fer et par le feu. Roman héroïque. Traduction de Włodzinski et de B. Korakiewicz. Paris, 1912. Bibliothèque - Charpentier. Eugène Fasquelle, éd. / L. Maretheux, imp. / 12°: 3 f., 718 p., 1 f., 1 tab.

Sienkiewicz, Henryk.

Pe câmp de glorie. Roman eroic. Tradus din
franceză de Gr. Trașan.

Hinerești. 1907. Editura „Piroului Universal” At-
anasie I. Nițeanu. 8°. 343 p.

Sienkiewicz, Henryk

Pentru pâine. Traducere de St. Gr. Berechet.
București 1918. Alcalay & Co. 8° 125 p.

Lienkiewicz, Henric

Pentru pâine. Traducere de
St. Gr. Berechet.

București 1922. Editura
"Viata Românească" s. a. 8°. 106 p.

Lienkiewicz, Henry

Pentru pâine. Nuvela.

Vezi: Biblioteca pentru toţi. No. 422.

Sienskiewicz, Henry
Pentru pâine.

Veri: Biblioteca pentru toti No. 422-422 bis.

Siemkiewicz, Henryk.

Potopul. Roman. cu ilustrații. Tradus de Lolia
Nădejde.

București. 1910. Editura „Simionului Universal”, Atanasie I. Mișeanu. 8°. 1244 p.

Sienkiewicz, Henryk.

Quo vadis? Erzählung aus der Zeit Neros.
Aus dem Polnischen übersetzt von Paul Seliger

I-II. Band.

Leipzig. Druck und Verlag von Philipp Reclam jun. 8°

I. Band. 376 l.

II. " 339., [13] l. katalogus.

1-2

10.

Sienkiewics, Enric.
Quo vadis.

Vexi : [Sienkiewicz, Henryk]. —

Tienkiewicz, Renée

Quo vadis? Nuova traduzione ad uso della gioventù e delle famiglie del prof. Enrico Salvadori con introduzione storica, archeologica del prof. Oratio Marucchi e con una pianta topografica di Roma dei tempi di Nerone.

Roma, 1901. Desclée, Lefebvre et C. ed. Fitta
L. B. Paravia et C. / Tip. cooperativa sociale. / 8° 2 f.,
497 p.

[Sienkiewicz, Henryk]

Enric Sienkiewicz. Quo vadis. Roman.

Din timpurile primilor creștini.

București, [1926.] Edit. „Albina”. 8° 445 p.

Sienkiewicz, Henryk

*Quo Vadis ? Roman du temps des Césars. Tra-
duction de Régis des Gennevilliers.*

Paris. F. a. Nelson, Éditeurs. 378 p. 3f. Imprimerie Nelson,
Édimbourg, Écosse, printed in Great Britain.

64276

Sienkiewicz Henryk.

Quo vadis? Forténeli regény Nero császár korából. Ford. Szekrényi Lajos.

Egyedüli, teljes szövegű magyar fordítás.

I-II. kötet. 36 képpel és műmelléklettel.

Második kiadás.

Budapest. 1903. (Stephanum.) 8°

I. köt. 311 l.

II. " . 305 l.

1-2.

2.

2 fr.

Sienkiewicz, Henryk.

Quo vadis? I. II. Bd.

Text: Universal-Bibliothek. Nr. 4481-86.

Sienkiewicz, Henryk.

Quo vadis? Románx časov Nerona. Preložil

Pavel Haláša. Svázok I-III.

V Turčiansky Sv. Martin. 1911. Nakl. Knihár-
níct. sp. 8°.

Svázok I. 2 lev., 279 l.; 11 mell.

" II. 2 lev., 227 l.; 3 mell.

" III, 311 l.; 10 mell.

1-3

3f.

1Xb

Sienkiewicz Henrik.

Quo vadis? Regény két kötetben Nero
császár korából. Fordította Erényi
Nándor.

Budapest, 1901. Márkus Samu. 8°

I. kötet. 142 l.

II. " 142 l.

1-2.

2 fr.

2

1-1906.

Tienkiewicz Henrik

Quo vadis? Regény két kötetben
Nero császár korából. Fordította Eötvös
Mándor.

Budapest. Révai és Salamon kny.
1904. 8°.

I. kötet. 127. l.
II. " 141. l.

1.

1-2.

1/2x.

IX6

57910

Sienkiewicz Henrik.

Quo vadis? Regény két kötetben.
Nero, császár korából. Fordította
Erenyi Nándor.

Budapest, 1904. Révai és Galambos. 8.
I. kötet. 127 l.
II. " 144 l.

1-2.

2 fr.

1

1-1906.

SIENKIEVICZ [SIENKIEWICZ] Henrik: Quo va-
dis? ... Regény. Ford. Zigány Árpád. Buda-
pest [1942], Palladis, 408 l. - 18 cm.
/Palladis regénytár./

34.12573-1943

Lienkiewicz Henrik.

Quo vadis? Regény Nero császár
korából. I-II. kötet.

Budapest. A Magyar. Kereskedel-
mi Hírlap és Könyvkiadó-
vállalat kiadása. [1909.] (Pallas és
vénnyeljárásig nyomdája.) 8°

I kötet: 160 l.

II kötet: 144 l.

1-2.

2 v.

NP. I. köt. 158-160. l. hiányos!

1-1911.

Sienkiewicz Henrik.

Quo vadis? Regény Nero császár korából. I-II kötet
Budapest [1916] A Magyar Kereskedelmi Közlöny
hírlap-és könyvkiadó-vállalat kiadása. [Pallas ut. ny.] 8°

I. kötet. 157 l.

II. " 143 l.

1Xb

Sienkiewicz Henrik.

Quo vadis? (Regény Nero császár korából.) Menjünk
hová!... (Novella Krisztus urunk korából) 3. kiadás
(A szerző életrajzával.) I. II. kötet.

Budapest. Segrády Testvérek. é. m. 8°

I. kötet. XIII, 299 l.

II. " . 260 l.

1-2
2 f.

Sienkiewicz Henrik.

Quo vadis? Regény Nero császár korából. Második kiadás.

I-II. kötet.

Budapest. Ligetdy Testvérek. 8°

I. kötet. 199 l.

II. " 229 l.

1-2

21.

Henkiewicz, H.

Quo vadis. Editio completa.

Veri: Biblioteca pentru toti. No. 141-146.

Sienkiewicz, H.
Quo vadis. Editie completă.

Vezi: Biblioteca pentru toti No 141-146.

Sienkiewicz, Henryk.

Quo vadis? Roman din timpurile neroniene

Traducere de George B. Rares.

București, f. a. Libr. Nouă. / Tip. Gutenberg. S. A. / 8.

264p.

Sienkiewicz, H.
Etno vadis.

Vezi: Biblioteca pentru toți. No. 307-310.

228232

Tienkiewicz, Henryk.

Îa - l urmării !" Traducere de Ioan
Mihălcescu.

București, 1927. Ed. librăriei „Pavel Tuni
8° 63 p.

Sienkiewicz, Henryk:
„Să-l urmăm!”

Vezi: Biblioteca Universală. Nr. 60-61.

Lienkiewicz, Henry

Sans dogme. Traduit du polonais par A. Wodziniski.
Paris, f. a. Calmann-Lévy, éditeurs. / E. Brevin-imp.
de Lagney. / 12°. 3 f. IV. 397 p.

Sienkiewicz, H.

Sans dogme. Traduit du polonais par A. Wodzynski
^{120. édition.}
Paris, 1895 / Almann Lévy, éd. / Imp. Chaix. / 12°.
3 f., IV, 397 p.

104176

Sienkiewicz, Henrik.
Starý sluha. Hana.

Číslo: Romanova Biblioteka. Ročník I. Sv. 3.

A 72



Sienkiewicz Henrik.

Írtefargácsolt írők.

Lásd: Magyar Hírlap Reginytára. A.

1906. [III. köt.] Március.

Sienkiewicz Henrik.

Izéfforgácsolt erők. Regény.

Budapest. Érdekes Könyvtár kiadóhivatala. (Magyar

Hírlap kiadó r. t. ny.) é. n. 8° 141 l.

Érdekes Könyvtár.

1-1

SZABVÁNY

Gienkiewicz Henrik.

Tüzzel - vassal. Regény. Lengyelből fordította Bányai
Károly. I-II. rész.

Budapest. 1915. A Grent-István-Társulat kiadása.
|Stephanicum nyomda r.-t.| 8°

I. rész. I. és II. kötet. 340 l.

II. " . III. és IV. " . 320 l., 1 lev.

Pienkiewicz Henrik.

Tűzzel-vassal. Regény. Lengyel-
ből fordította Bányay Károly.
1-2. rész.

Budapest 1915. A Szent-István
Sársulat kiadása. / Stephaneum
nyomda r. t. / 8°.

- | | | |
|----------|------------------|----------------|
| 1. rész. | I. és II. kötet. | 340 l. |
| 2. " | III. és IV. " | 320 l., 1 lev. |

Sienkiewicz Henrik

Nővér. Regény.

Budapest, 1905. Rákosi Jenő Budapesti
Hírlap Ujságvállalata. (Budapesti Hírlap
kny.) 8° 820 l.

1-1.

fr.

1.

Sienkiewicz Henrik.

Völyodyjovszki ur. (A kis lovag.)
Történelmi regény. Fordította Lack-
rényi Lajos. I-II. kötet.

Budapest. 1902. (Stephaneum, a
Szent-István-Társulat nyomdája.)
8^o.

I. kötet: 290 l.

II. kötet: 283 l.

i-2.
2 f.

1 - 1911
3443